

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:296319

29.06.2023-10:42

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 5.611

CONTAINER ID: LB SC

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEIN
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR
						CONSIGNMENT
7298967	2511072050	1.755	PC	S/	Speed Gear 3rd	5500042698
30.06.2023	2511072058				GETRAG Sonstige	
010	P:	13	-PALETTE	X	135	TBA-500086
	P:	117	-LT1	X	0	TBA-500078
	P:	13	-DECKEL	X	0	TBA-500085
7298968	2511071351	108	PC	S/	Speed Gear 6th cpl	5500042700
30.06.2023	2511071358				GETRAG Sonstige	
010	P:	1	-PALETTE	X	108	TBA-500086
	P:	12	-LT3	X	0	TBA-500080
	P:	1	-DECKEL	X	0	TBA-500085
7298969	2511070835	2.016	PC	S/	Double Gear 3rd-5th/7th	5500042695
30.06.2023	2511070858				GETRAG Sonstige	
010	P:	28	-PALETTE	X	72	TBA-500086
	P:	168	-LT8/250 -	X	0	TBA-500084
	P:	28	-DECKEL	X	0	TBA-500085

***** E N D *****

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 13

Quantità effettiva: 13

Tipo Imballaggio: 13

Quantità Imballi: 13

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 5.7.23

Firma: Q.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 108

Quantità effettiva: 108

Tipo Imballaggio: 1

Quantità Imballi: 1

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 5.7.23

Firma: Q.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2016

Quantità effettiva: 2016

Tipo Imballaggio: 28

Quantità Imballi: 28

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 5.7.23

Firma: Q.

Magna PT B.V. & Co. KG
Werk Neuenstein
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
74632 Neuenstein

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:



1 Absender Magna PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Herrmann-Hagenmeyer-Str. D-74632 Neuenstein			Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I - 70026 Modugno (BA) ITALIEN			16 Frachtführer Spedition Schweitzer			
3 Auslieferungsort des Gutes Modugno, Italien, Abl.Stelle 14248			17 Nachfolgende Frachtführer			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Neuenstein, 30.06.2023			18 Vorbehalt und Bemerkungen des Fahrers			
5 Beigefügte Dokumente SHPMT. Ref. No. 296319						
6 Kennzeichen	7 Anzahl	8 Verpackung	9 Bezeichnung	10 Statistik	11 Bruttogewicht	12 Umfang
	42	Paletten	Getriebeteile	87084050	5.611 kg	
	10	Paletten	Leergut (1x LT2 und 9 x LT3)		100 kg	
13 Anweisungen des Absenders "The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination as mentioned in box 3"			19 Zu zahlen vom Fracht	Absender	Währung	Empfänger
			Ermäßigung -			
			Zwischensumme			
			Zuschläge			
			Nebengebühren			
			Sonstiges +			
			Summe			
14 Rückerstattung						
15 Frachtzahlungsanweisung FCA Neuenstein, Incoterms 2010			20 Besondere Vereinbarungen			
21 Ausgefertigt in Absender Neuenstein, 30.06.2023			24 Gut empfangen			
25 Ermittlung der Tarifentfernung von bis km			28 Lademittel - Tausch			
			Paletten - Absender		Paletten - Empfänger	
			Anzahl	Tausch	Anzahl	Tausch
			Euro-Palette		Euro-Pal.	
			Gitterbox-Pal.		Gitterbox	
26 Vertragspartner des Frachtführers						
27 Kfz	Kennzeichen	Nutzlast	Bestätigung des Absenders		Bestätigung des Empfängers	
Anhänger						
Benutzte Genehmigung Nr.						



30.06

Magna PT B.V. & Co. KG
Werk Neuenstein
Herrmann-Hagenmeyer-Straße
74632 Neuenstein



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-006398 vom 30.06.2023



23-006398

Ludwigsburg, 30.06.2023

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Str.1 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 05.07.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Neuenstein Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 30.06.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2 3 4	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 7298967 7298968 7298969	11 Anzahl der LM Nombre des colis 13 1 28 10	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI COLLI COLLI COLLI 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile def. Leergut
14 Gewicht, kg Poids, kg 5.711		15 Umfang cbm 73,58	
Summe: Totat		52,00 COLLI 5.711,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Antliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 23-006398 empfangen am Réception des marchandises le 05 JUL 2023 Signature et timbre de destination	
20 Magna PT B.V. & Co. KG D-74632 Neuenstein Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604